



EIBENSTOCK

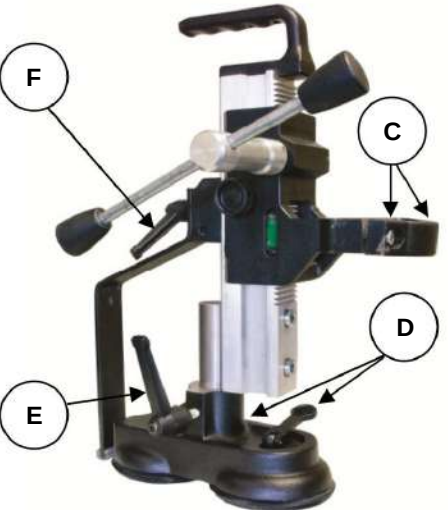
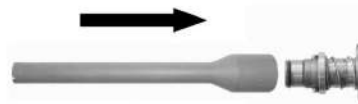
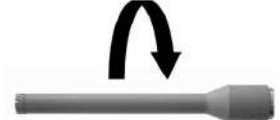
Elektrowerkzeuge

MANUAL DE INSTRUÇÕES



END 1550 P



Fig.1 Caroteadora  Fig.1 shows a black and green EIDENSTOCK drill. Component A points to the front handle assembly, and component B points to the trigger switch on the side of the motor housing.	Fig.2 Acessório Opcional - Plataforma de perfuração  Fig.2 shows a black metal platform for drilling. Component C points to the top handle, D points to the central vertical shaft, E points to the base mounting bracket, and F points to the side handle.
Fig.3 Adaptadores de encaixe / rosca  Fig.3 shows a green adapter being inserted into the front of the drill. A black arrow indicates the direction of insertion.	Fig.4  Fig.4 shows the green adapter connected to the drill. A curved black arrow indicates that the adapter can rotate.
Fig.5  Fig.5 shows a long, thin drill bit being inserted into the adapter. A straight black arrow indicates the direction of insertion.	Fig.6  Fig.6 shows the drill bit inserted into the adapter. A curved black arrow indicates that the bit can rotate.
Fig.7  Fig.7 shows a small, conical drill bit.	

Instruções importantes

Instruções importantes e avisos são colocados na máquina por meio de símbolos:



Antes de começar a trabalhar, leia as instruções de funcionamento da máquina.



Trabalhe com concentração e atenção. Mantenha seu local de trabalho limpo e evite situações de perigo.



Para proteger o usuário, tome precauções.

Para se proteger, implemente as seguintes ações:



Use protetores auriculares.



Use óculos de proteção.



Use capacete



Use luvas de proteção



Use botas de proteção.



Aviso de tensão perigosa



Aviso de superfície quente



Perigo de ser esmagado



Perigo de ser rasgado ou cortado

Dados técnicos

Perfuradora com Broca diamantada para furação Úmida - END 1550 P

Tensão nominal:	230 V ~	
Potência nominal:	1500 W	
Corrente nominal:	6,8 A	
Referencia:	03114000	

Frequência:	50 - 60 Hz
Diâmetro de perfuração:	6 – 68 mm (ideal até 50 mm)
Conexão / Suporte para ferramentas:	G ½" i
Velocidade nominal:	1800-4400 rpm
Classe de proteção:	II
Grau de proteção:	IP 20
Peso líquido:	aproximadamente 3,6 kg
Supressão de interferências:	EN 55014 e EN 61000

Sujeito a alterações técnicas!

Complementos / Acessórios disponíveis:

	Ref^a.
Brocas diamantadas R½" a	
Comprimento útil: 40 mm Ø 22-68 mm para azulejos e pedra natural	
Comprimento útil: 300 mm Ø 08-31 mm para concreto armado	
Brocas diamantadas M 12 x 1,5 i	
Comprimento útil: 30 mm Ø 6-18 mm para azulejos e pedra natural	
Comprimento útil: 30 mm Ø 6-12 mm para betão e alvenaria	
Comprimento útil: 100 mm Ø 6-12 mm para concreto e alvenaria	
3 vedações sobressalentes para adaptador de troca rápida;	35125000
Dispositivo de centragem com coleta de água e um conjunto de anéis guia;	35836000
Vedação sobressalente para dispositivo de centragem;	35842000
Anéis guia individuais	
Furadeira BST 50 V com 2 pés de sucção;	09645000
Mangueira de sucção de água de ½", 5 m, conector Gardena e adaptador para aspirador de pó e água.	35837000

Para obter mais informações sobre nossos produtos e nossa ampla gama de acessórios, visite: www.eibenstock.com

Fornecer

Broca diamantada para uso húmido com interruptor de proteção PRCD integrado no cabo, adaptador de troca rápida G½"a / G½"i, adaptador G½" / M12x1,5a e manual de instruções em estojo para transporte.

Aplicação para o fim pretendido

A caroteadora húmida END 1550 P destina-se ao uso profissional e só pode ser utilizada por pessoal instruído e bem formado.

Pode ser utilizado com ou sem uma plataforma de perfuração adequada.

Com as brocas diamantadas apropriadas, a ferramenta pode ser usada para perfuração úmida de furos com diâmetro máximo de 68 mm em azulejos, grés e pedra natural (até uma profundidade máxima de perfuração de 40 mm), bem como com diâmetro máximo de 30 mm em concreto, concreto armado e alvenaria.

Instruções de segurança



A utilização segura da máquina só é possível se você ler atentamente este manual e se seguir rigorosamente as instruções que lhe são dadas. Além disso, todas as instruções de segurança devem ser sempre respeitadas. Participe de uma sessão de treino prático antes da primeira utilização. Guarde todos os avisos e instruções para futuras consultas.



Se o cabo de conexão for danificado ou cortado durante o uso, não lhe toque. Retire imediatamente a ficha da tomada. Nunca utilize a máquina com o cabo elétrico danificado.



Ao furar tetos ou paredes, certifique-se de não atingir as instalações elétricas, tubos de gás ou de água. Utilize detetores de metal, se necessário.

Antes de começar o trabalho, consulte um especialista em estática para determinar a posição exata da perfuração. Se for perfurar o teto, proteja bem o local abaixo, pois o núcleo diamantado pode se soltar.



Não deixe que a ferramenta fique exposta à chuva.

- Não utilize a ferramenta em ambientes com risco de explosão.
- Não utilize a ferramenta enquanto estiver em cima de uma escada.
- Não perfure materiais que contenham amianto.
- Nunca transporte a ferramenta pelo cabo e verifique o cabo e a ficha, antes de usar. Os danos só devem ser reparados por especialistas.
- Ligue a ficha à tomada apenas de a ferramenta estiver OFF/DESLIGADA.
- É proibido efetuar modificações na ferramenta.
- A máquina só deve funcionar sob a supervisão de alguém. Desligue-a da tomada, se não estiver sob supervisão, por exemplo, durante a montagem e desmontagem, em caso de queda de tensão ou ao fixar ou instalar um acessório.
- Desligue a máquina se ela parar por qualquer motivo. Assim, evita que ela ligue repentinamente e sem supervisão.

- Não utilize a ferramenta se alguma parte da carcaça estiver danificada ou em caso de danos no interruptor, no cabo de ligação ou na ficha.
- Ao usar a furadeira, passe sempre o cabo de alimentação, a extensão e o tubo de aspiração para trás, afastando-os da máquina.
- As ferramentas elétricas devem ser inspecionadas visualmente por um especialista em intervalos regulares.
- Ao utilizar a furadeira, é proibido deixar que a água de refrigeração entre no motor e em quaisquer componentes elétricos.
- Perfuração acima da cabeça somente com medidas de segurança adequadas (coleta de água).
- Se sair água pelo orifício de drenagem no pescoço da engrenagem, pare o trabalho e leve a ferramenta para ser reparada numa empresa de assistência técnica autorizada.
- Após uma interrupção de trabalho, a máquina só deve ser ligada novamente se a broca puder ser girada.
- Não toque nas partes giratórias.
- Mantenha as pegas / alças secas, limpas e isentas de óleo e/ou gordura.
- Pessoas com menos de 16 anos de idade não estão autorizadas a usar a ferramenta.
- Durante a utilização, o utilizador e as pessoas que se encontrem nas proximidades devem usar óculos de proteção, capacetes, protetores auriculares, luvas e botas de proteção adequados.



- Trabalhe sempre com concentração. Trabalhe sempre de forma cuidadosa e ponderada e não utilize a ferramenta quando não estiver totalmente concentrado.

- Durante a operação manual, segure sempre a máquina com ambas as mãos e mantenha uma postura ereta e segura. Considere sempre o tempo de reação da máquina em caso de bloqueio.



Conexão elétrica

O modelo END 1550 P é fabricado na classe de proteção II. Para fins de segurança, a máquina só pode ser operada com um disjuntor diferencial residual (DR). A máquina vem equipada de série com um interruptor de proteção PRCD integrado no cabo de alimentação.

Atenção!



- O interruptor de proteção PRCD não deve ficar submerso em água.
- Os interruptores de proteção PRCD não devem ser usados para comutação, ligar e desligar a ferramenta.
- Antes de começar o trabalho, verifique se o sistema está funcionando corretamente pressionando o botão TESTE.

Primeiramente, verifique a correspondência entre a tensão e a frequência com os dados mencionados na placa de identificação.

São permitidas diferenças de tensão de + 6% a - 10%.

Utilize apenas cabos de extensão com seção transversal adequada (consulte a tabela).
Uma seção transversal muito pequena pode causar a falha do equipamento.

Seções transversais mínimas recomendadas e comprimentos máximos de cabo.

Tensão da rede elétrica	Seção transversal mm²	
	1,5	2,5
230 V	50 m	80 m

A máquina está equipada com um sistema de arranque suave que impede o acionamento acidental dos disjuntores automáticos.

Alça adicional

Para operar o END 1550 P manualmente, utilize sempre a alça adicional.
Esta peça deve ser fixada pela frente no pescoço da caixa de engrenagens e apertada girando a manivela. Ao mesmo tempo, a entrada de água deve ser montada na manivela (ver Fig. 1 A).

Ligar e desligar

Operação de Curto Prazo

Para Ligar: pressione o botão ON/OFF
Para Desligar: solte o botão ON/OFF

Operação Permanente

Para Ligar: pressione o botão ON/OFF e, mantendo-o pressionado, acione o botão de trava
Para Desligar: pressione o ON/OFF desliga e solte-o novamente

Atenção!



Pressione o botão de travamento somente quando estiver usando o suporte.
Em caso de parada da máquina, o botão de travamento deve ser liberado / solto imediatamente pressionando o interruptor liga/desliga.
Consequentemente, você pode evitar uma reinicialização não intencional da máquina (risco físico).

O END 1550 P está equipado com uma roda de ajuste que permite o controle contínuo da velocidade de 1800 a 4400 rpm. A roda de ajuste está localizada no punho do interruptor (ver Fig. 1 B).



Velocidade nominal	Diâmetro de perfuração
1 = 1800 rpm	40 – 50(68) mm
2 = 2000 rpm	30 – 40 mm
3 = 2500 rpm	20 – 30 mm
4 = 3100 rpm	15 – 20 mm
5 = 4400 rpm	6 – 15 mm

O uso contínuo em velocidade reduzida pode causar sobrecarga, pois o motor recebe menos ar de refrigeração e, portanto, a máquina sobreaquece muito mais rapidamente. Um dispositivo de desligamento térmico pode ser acionado!

Fornecimento de água

Se a broca não for arrefecida o suficiente com água, os segmentos de diamante aquecem e, consequentemente, ficam danificados e enfraquecidos. Por isso, certifique-se sempre de que o sistema de refrigeração não esteja obstruído.

Para abastecer a máquina com água, proceda da seguinte forma:

- Conecte a ferramenta ao sistema de abastecimento de água ou a um reservatório de água pressurizada usando o conector GARDENA.
- Certifique-se sempre de que a máquina funcione apenas com água limpa em quantidade suficiente, pois as vedações podem ser danificadas se a máquina funcionar a seco.
- Atenção! A pressão máxima da água não deve ser superior a 3 bar.
- Certifique-se de que os segmentos estejam bem resfriados. Se a água de perfuração estiver limpa, os segmentos estão bem resfriados.
- Perfuração acima da cabeça apenas com anel de coleta de água.
- Em caso de alerta de geada, drene o sistema de água.

Brocas

A END 1550 P está equipada com uma rosca interna G $\frac{1}{2}$ ".

Brocas com as seguintes conexões podem ser usadas com os adaptadores incluídos:

- R $\frac{1}{2}$ " macho - M 12 x 1,5 fêmea - EIBENSTOCK – sistema de troca rápida.

Observe que os segmentos diamantados possuem um corte de alívio suficiente em direção ao corpo da broca.

Trocar a broca



Atenção!

Ao usar ou afiar a máquina, ela pode aquecer intensamente. Você pode queimar as mãos, cortar-se ou se rasgar com os segmentos. Portanto, use sempre luvas de proteção para trocar a broca.

O eixo da furadeira END 1550 P possui rosca direita.

Para segurar o eixo, use sempre uma chave de boca SW 32.

Nunca remova a broca com ferramentas de impacto, pois isso danificará a máquina. Aplicar um pouco de lubrificante à prova d'água na rosca da broca facilita a remoção.

Adaptador de troca rápida

Com o adaptador de troca rápida incluído, as brocas com conexão macho R ½" podem ser trocadas sem a necessidade de ferramentas, ou as brocas diamantadas para perfuração úmida EIBENSTOCK podem ser fixadas diretamente no adaptador.

A peça de acoplamento do adaptador de troca rápida, que é rosqueada na broca macho R ½" ou na conexão tipo baioneta das brocas diamantadas para perfuração úmida, deve ser encaixada no adaptador de troca rápida de forma que suas ranhuras se encaixem nos pinos ranhurados do adaptador. Aplicando pressão adequada, empurre a peça de acoplamento ou a broca no adaptador até que ela pare (Fig. 3 + 5) e gire-a cerca de 90° no sentido contrário ao da rotação da máquina (Fig. 4 + 6). Para trocar a broca e remover o núcleo de perfuração, proceda na ordem inversa.

Adaptador G ½" macho / M 12 x 1,5 macho

Para usar brocas com rosca fêmea M 12 x 1,5, aparafuse o adaptador (Fig. 7) diretamente no eixo da furadeira da máquina.

Utilizando a broca de núcleo

Para operar com segurança, observe as seguintes instruções:

Segurança no trabalho

Certifique-se de que seu local de trabalho esteja livre de qualquer coisa que possa atrapalhar seu trabalho.

Preste atenção para que seu local de trabalho esteja bem iluminado.

Certifique-se de observar as condições de conexão com a fonte de alimentação.

Ao instalar os cabos, certifique-se de que eles não sejam danificados pela ferramenta.

Certifique-se de que sempre consegue ter uma visão adequada do local de trabalho e que consegue alcançar todos os elementos de controlo e dispositivos de segurança necessários.

Para evitar acidentes, mantenha outras pessoas afastadas do seu local de trabalho.

Espaço necessário para operação e manutenção:

Se possível, certifique-se de que haja espaço livre suficiente ao redor da máquina para operação e manutenção (cerca de 2 metros). Dessa forma, você poderá trabalhar com segurança e, em caso de problemas operacionais, intervir imediatamente.

Preparação

Antes de furar as peças de suporte, certifique-se de não desconsiderar a estática. Observe as instruções dos especialistas responsáveis pelo projeto.

Ao perfurar, certifique-se de não danificar tubagens de gás, de água ou cabos elétricos.

Certifique-se de que a broca esteja bem fixada.

Utilize apenas ferramentas adequadas e aconselhadas pelo fabricante.

Para a END 1550 P, recomendamos a aplicação do dispositivo de centragem com coleta de água (ref. 35836000). Durante a perfuração em altura, a aplicação do sistema de coleta de água é obrigatória.

Coloque a mola de pressão a gás junto com o anel coletor de água e o anel guia com diâmetro compatível com a broca, prendendo-os com a presilha no pescoço da caixa de engrenagens da máquina. Empurre a mola de pressão a gás até que os segmentos da broca estejam cobertos pelo anel coletor de água. Aperte o parafuso borboleta na presilha.

Ao perfurar em locais altos, tenha cuidado e só abra o abastecimento de água depois de ligar e fixar o aspirador de pó na parede ou no teto.

Abra a torneira e ligue a máquina. Segure a máquina com ambas as mãos.

Ao furar, preste especial atenção para que a broca não incline.

Ajuste a taxa de avanço ao diâmetro da broca e à potência da máquina.

Você atingiu ferro reforçado quando, na perfuração, perceber que a taxa de avanço está muito baixa, quando precisar usar mais força ou quando a água que vaza do furo mostrar claramente a presença de lascas de metal. Reduza a pressão na broca para atravessar o ferro reforçado sem problemas. Você pode aumentar a pressão novamente depois de atravessar o ferro reforçado.

Se a caroteadora emperrar, não tente resolver o problema ligando e desligando a máquina. Desligue-a imediatamente e remova a broca girando-a para a esquerda e para a direita com uma chave de boca. Ao mesmo tempo, retire a furadeira cuidadosamente do furo.

Instruções para perfuração sem dispositivo de centragem com coleta de água:

Posicione a máquina com uma pequena inclinação. Após a broca penetrar na superfície (cerca de 18 a $\frac{1}{4}$ da circunferência), incline a máquina a 90° e continue a perfuração.

Proteção contra sobrecarga

Para proteger o operador, o motor e a broca estão equipados com proteção eletrônica e térmica contra sobrecarga.

- Eletrônico:** Em caso de sobrecarga devido a uma força de avanço excessiva, o sistema eletrônico desligará a máquina. Após a descarga e o religamento, você poderá retomar a perfuração.
- Térmico:** Por meio de um elemento térmico, em caso de sobrecarga contínua, o motor é protegido contra danos. De fato, a máquina desliga automaticamente e só pode ser ligada novamente após um certo período de resfriamento (cerca de 2 minutos). Esse período de resfriamento depende do aquecimento do enrolamento do motor e da temperatura ambiente.

Atenção!

A furadeira diamantada não possui embraiagem de segurança mecânica para absorver impactos e tensões excessivas. Portanto, é necessário manuseá-la e perfurar com muito cuidado.

Após a perfuração

Quando você terminar de furar:

- Retire a broca do furo.
- Pare o motor usando o interruptor do motor e não o interruptor PRCD.
- Feche o abastecimento de água.

Remoção do núcleo (carote) quando este fica preso na broca:

- Separe a broca do motor.
- Coloque a broca na posição vertical.
- Bata cuidadosamente no cano com um martelo de madeira até que a broca se solte. Nunca arremesse a broca contra uma parede com força nem tente removê-la com ferramentas como martelo ou chave inglesa. Caso contrário, o cano pode deformar-se e a broca não poderá ser extraída nem reutilizada.

Remoção do núcleo de furos cegos:

Quebre o núcleo com um pino de segurança ou alavanca, ou em pedaços. Retire o núcleo com uma pinça apropriada ou faça um furo no núcleo, aparafuse um parafuso olhal e puxe o núcleo para fora.

Utilização da perfuradora

A coluna BST 50 V (acessório especial) foi desenvolvida especificamente para a caroteadora húmida END 1550 P, para uso em superfícies lisas e polidas.

Fixação da máquina de perfuração na plataforma de perfuração:

Para fixar a máquina na plataforma de perfuração, remova os dois parafusos Allen M8 (Fig. 2 C) e retire a braçadeira de fixação. Remova a alça adicional da máquina de perfuração diamantada. O suprimento de água deve permanecer na máquina e pode ser fixado na braçadeira de fixação na plataforma de perfuração. Coloque a máquina no carro e feche a braçadeira de fixação com os parafusos Allen.

Fixação da perfuratriz:

Primeiro, abra as duas alavancas (Fig. 2 D) nos alimentadores de sucção. Posicione a perfuratriz no local desejado.

A superfície precisa estar absolutamente lisa e polida.

Feche as alavancas e verifique se a perfuratriz está firmemente fixada.

Por meio das duas alavancas de ajuste para giro da coluna (Fig. 2 E) e para ajuste da altura do suporte (Fig. 2 F), é possível ajustar a posição ideal de perfuração.

O suporte aumenta a estabilidade da unidade de perfuração durante a perfuração e deve ser ajustado para que fique firmemente encaixado na superfície de trabalho.

Para obter mais informações, consulte as instruções de operação da perfuratriz.

Cuidados e manutenção



Antes de iniciar trabalhos de manutenção ou reparação, é necessário desligar a ficha da tomada.

Os reparos só podem ser executados por pessoal devidamente qualificado e experiente. Após cada reparo, a máquina deve ser inspecionada por um técnico em elétrica.

Devido ao seu projeto, a máquina requer cuidados e manutenção mínimos.

Os seguintes procedimentos devem ser realizados regularmente, ou melhor, os componentes devem ser inspecionados:

A ferramenta e as aberturas de ventilação devem estar sempre limpas.

Durante o funcionamento, tenha cuidado para que nenhum elemento estranho entre no interior da máquina.

Em caso de avaria, a reparação deve ser efetuada por uma oficina de assistência técnica autorizada.

Nosso serviço pós-venda responde às suas perguntas sobre manutenção e reparo do seu produto, bem como sobre peças de reposição.

A equipe de suporte técnico da EIBENSTOCK terá muito gosto em responder a todas as suas dúvidas sobre os nossos produtos e seus acessórios.

Proteção Ambiental



Reciclagem de matéria-prima em vez de descarte de resíduos.

Para evitar danos durante o transporte, a ferramenta elétrica deve ser entregue em embalagem resistente. Tanto a embalagem como a ferramenta e seus acessórios são feitos de materiais recicláveis e podem ser descartados adequadamente. Os plásticos da ferramenta são identificados de acordo com o material, o que facilita o descarte ecológico e a diferenciação por meio de pontos de coleta disponíveis.

Apenas para países da UE

Não descarte ferramentas elétricas junto com o lixo doméstico!



Em observância à Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e à sua implementação de acordo com a legislação nacional, as ferramentas elétricas que chegaram ao fim da sua vida útil devem ser recolhidas separadamente e encaminhadas para uma instalação de reciclagem ambientalmente compatível.

Emissão de ruído / Vibração

A indicação da emissão de ruído é medida de acordo com a norma DIN 45 635, parte 21. O nível de pressão acústica no local de trabalho pode exceder 85 dB(A); nesse caso, devem ser tomadas medidas de proteção.



Use protetores auriculares!

A vibração típica entre mão e braço é inferior a 2,5 m/s².

Valores medidos determinados de acordo com a norma EN 60 745.

O nível de emissão de vibração declarado representa as principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para diferentes aplicações, com acessórios diferentes ou se a manutenção for inadequada, a emissão de vibração poderá variar. Isso pode aumentar o nível de exposição no período de trabalho.

A estimativa do nível de exposição à vibração também deve levar em consideração os momentos em que a ferramenta está desligada ou em funcionamento, mas não em operação. Isso pode reduzir significativamente o nível de exposição durante todo o período de trabalho.

Identificar medidas de segurança adicionais para proteger o operador dos efeitos da vibração, tais como: manutenção da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos aquecidas e organização dos padrões de trabalho.

trabalho

Em caso de mau funcionamento



Em caso de mau funcionamento, desligue a máquina e desconecte o plugue da tomada! Reparos nas partes elétricas da ferramenta só podem ser feitos por um electricista. especialista.

Solução de problemas

Erros:	Possíveis causas:	Recuperação de erros
A máquina não funciona.	interrupção no fornecimento de energia elétrica - Cabo de alimentação ou ficha danificados - interruptor danificado O interruptor PRCD está desligado	- ligue outro aparelho elétrico e verifique se funciona - leve-o para ser verificado por um electricista e, se necessário, substitua-o - pressione RESET para ligar Peça para um electricista especialista verificar e substituir, se necessário.
O motor funciona, mas a broca não gira	- caixa de velocidades danificada	- leve o aparelho para ser reparado numa oficina de assistência autorizada
velocidade de perfuração está muito lenta.	- Pressão/vazão da água muito alta - Broca danificada - caixa de velocidades danificada - broca polida	- regular a quantidade de água - Verifique se a broca está danificada e substitua-a, se necessário. - Leve a ferramenta para reparo a uma oficina autorizada. - Afie a broca com uma pedra de afiar enquanto usa o nivelador
O motor desliga	- a ferramenta para. A ferramenta sobreaquece, - A proteção contra sobrecarga do motor foi acionada.	- Guie a ferramenta em linha reta para evitar o travamento da broca. - Deixe a máquina esfriar. Aguarde aproximadamente 2 minutos e, em seguida, deixe a máquina funcionar algumas vezes em marcha lenta com velocidade máxima e com o fornecimento de água aberto (proteção das vedações do eixo) para resfriar ainda mais o motor. - Descarregue a ferramenta e ligue-a novamente pressionando o interruptor.
Gotas de água saem da caixa de engrenagens.	- Anéis de vedação do eixo danificados	- Leve a ferramenta para ser reparada numa oficina de serviço autorizada.

Garantia

De acordo com nossos termos gerais de fornecimento para transações comerciais, os fornecedores devem conceder às empresas uma garantia de 12 meses para defeitos de fabricação (a ser comprovada por fatura ou nota de entrega).

Danos decorrentes de desgaste natural, sobrecarga ou manuseio inadequado estão excluídos desta garantia.

Danos decorrentes de defeitos de material ou falhas de produção serão eliminados gratuitamente por meio de reparo ou substituição.

As reclamações serão aceitas somente se a ferramenta for devolvida sem ter sido desmontada ao fabricante ou a um centro de serviço autorizado da Eibenstock.

CE Declaração de Conformidade

Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto descrito sob Os “Dados Técnicos” estão em conformidade com as seguintes normas ou documentos de padronização:

EN 60 745

de acordo com as disposições das diretivas 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2006/42/EG

Arquivo técnico (2006/42/CE) em:

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock



Lothar Lässig
Director Geral



Frank Markert
Chefe de Engenharia

14/06/2018

Sujeito a alterações sem aviso.

Seu distribuidor Eibenstock

Documento traduzido para português por www.jcd.com.pt

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10 D
– 08309 Eibenstock +49
(0) 37752 5030
www.eibenstock.com